

**Zeitschrift:** Orion : Zeitschrift der Schweizerischen Astronomischen Gesellschaft

**Herausgeber:** Schweizerische Astronomische Gesellschaft

**Band:** 38 (1980)

**Heft:** [1]: Sondernummer = numéro spécial = numero speciale

**Artikel:** 2. Koordinaten-Transformationen

**Autor:** Schilt, H.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-899579>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

#### B 4. System der Ekliptik System E'

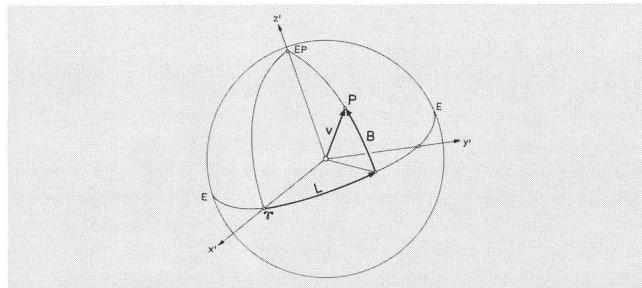


Fig. 1.n: rechtsorientiert

$z'$ -Achse:	Richtung zum nördlichen Ekliptikpol EP
$x'$ -Achse:	Richtung zum Frühlingspunkt
$y'$ -Achse:	Schnitt $L = 90^\circ$ mit Ekliptik-Ebene
E-E:	Ekliptik
$r := v$	Entfernung vom Himmelskörper oder 1
$\alpha := L$	ekliptikale Länge
$\beta := B$	ekliptikale Breite
$x' =$	$v \cos B \cos L$
$y' =$	$v \cos B \sin L$
$z' =$	$v \sin B$

Adresse des Autors:  
Prof. H. Schilt, Höheweg 5, CH-2502 Biel.

## 2. Koordinaten-Transformationen

H. SCHILT

Manchmal verwendet man für ein Problem mehrere Koordinatensysteme, weil sich das eine System für eine Teilaufgabe besser eignet als das andere. Man muss deshalb die Koordinaten von einem System in diejenigen des andern Systems umrechnen können. Dazu dienen Transformationsformeln.

Wir unterscheiden das Ausgangssystem vom Zielsystem. Wir nehmen an, wir kennen die Koordinaten eines geometrischen Objektes im Ausgangssystem und, auf dasselbe System bezogen, die notwendigen Größen, um das Zielsystem festzulegen. Gesucht sind die Beziehungen, welche gestatten, aus den gegebenen Koordinaten diejenigen im Zielsystem auszurechnen.

Zuerst betrachten wir wieder ebene Systeme. Man unterscheidet zwischen Schiebungen (Translationen), Drehungen (Rotationen) und Spiegelungen.

### 2.1 Schiebungen

Wir gehen vom System K aus; in diesem System hat der Ursprung  $\bar{O}$  des Zielsystems  $\bar{K}$  die Koordinaten  $x = u$  und  $y = v$ . Durch diese Angabe ist das Zielsystem festgelegt, da bei Schiebungen die Achsen je parallel bleiben.

Der Punkt P hat im (Fig. 2.a)

Ausgangssystem K  
die Koordinaten

$$\begin{aligned} x &= OQ \\ y &= QP \end{aligned}$$

Zielsystem  $\bar{K}$

$$\begin{aligned} \bar{x} &= \bar{O}\bar{Q} \\ \bar{y} &= \bar{Q}P \end{aligned}$$

Aus der Figur entnimmt man:

2.11

$$\begin{aligned} x - u &= \bar{x} \\ y - v &= \bar{y} \end{aligned}$$

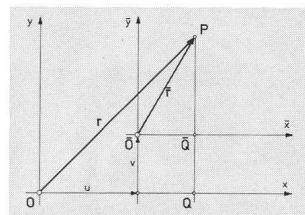


Fig. 2.a:

Beispiel:

$$\begin{aligned} u &= 5 & v &= 3 & 8 - 5 &= 3 = \bar{x} \\ x &= 8 & y &= 8 & 8 - 3 &= 5 = \bar{y} \end{aligned}$$

### 2.2 Drehungen

Zwei gleichorientierte kartesische Koordinatensysteme mit nicht parallelen Achsen lassen sich immer durch eine Drehung um einen bestimmten Punkt zur Deckung bringen; sind sie verschieden orientiert, so ist eine Spiegelung notwendig (vgl. 2.3).

Wir betrachten den speziellen Fall der gleichorientierten Systeme mit gemeinsamem Ursprung, der somit Drehpunkt ist. (Fig. 2.b)

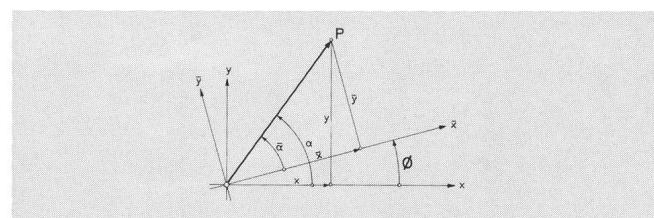


Fig. 2.b

Die Koordinaten von P sind  
im System K  
Ausgangssystem

im System  $\bar{K}$   
Zielsystem

$$\begin{aligned} x &= r \cos \alpha & \bar{x} &= \bar{r} \cos \bar{\alpha} \\ y &= r \sin \alpha & \bar{y} &= \bar{r} \sin \bar{\alpha} \end{aligned}$$

Bei einer Drehung von K um den Winkel  $\Phi$  gilt:

$$\begin{aligned} 2.21 \quad r &= \bar{r} \\ \alpha - \Phi &= \bar{\alpha} \end{aligned}$$

so dass

$$\begin{aligned} 2.22 \quad \bar{x} &= r \cos (\alpha - \Phi) \\ \bar{y} &= r \sin (\alpha - \Phi) \end{aligned}$$

Man merke sich:

Phi "Phi" ist der Winkel, welcher von der x-Achse des Ausgangssystems bis zur  $\bar{x}$ -Achse des Zielsystems gemessen und im Sinne des Ausgangssystems gezählt wird.

Zum Rechnen mit einem Taschenrechner eignet sich folgende Anweisung:

$$2.23 \quad R-P \quad (y, x) P = (\alpha, r)$$

$$\text{Drehung} \quad \begin{aligned} r &= \bar{r} \\ \alpha - \Phi &= \bar{\alpha} \end{aligned}$$

$$P-R \quad (\bar{\alpha}, r) R = (\bar{y}, \bar{x})$$

Zerlegt man die trigonometrischen Formen in 2.22 mit Hilfe der Additionstheoreme und setzt die rechtwinkligen Koordinaten  $x$  und  $y$  ein, so erhält man das bekannte Gleichungspaar:

$$2.24 \quad \begin{aligned} x \cos \Phi + y \sin \Phi &= \bar{x} \\ -x \sin \Phi + y \cos \Phi &= \bar{y} \end{aligned}$$

Oft findet man dafür die symbolische Abkürzung (Matrixschreibweise):

$$2.25 \quad D_\Phi \begin{pmatrix} x \\ y \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} \bar{x} \\ \bar{y} \end{pmatrix} \text{ mit } D_\Phi = \begin{pmatrix} \cos \Phi & \sin \Phi \\ -\sin \Phi & \cos \Phi \end{pmatrix}$$

Beispiel:

$$\begin{aligned} \Phi &= 120^\circ & x &= +3 & r &= 5 \\ y &= -4 & \alpha &= -53.13^\circ & & \\ \bar{r} &= 5 & \bar{x} &= -4.964 & & \\ \bar{\alpha} &= -173.13^\circ & \bar{y} &= -0.698 & & \end{aligned}$$

Programm und Beispiel für die Drehung

$\Phi$ : Winkel zwischen  $x$ - und  $\bar{x}$ -Achse

```

 $\Phi =$  120 ENTER↑
 $y =$  -4 ENTER↑
 $x =$  3
 $r$  5.000
 $\alpha$  -53.130
 $\Phi$  120.000
 $\bar{\alpha} = \alpha - \Phi$  -173.130
 $r$  5.000
 $\bar{x} =$  -4.964
 $\bar{y} =$  -0.698

```

Bedeutung der Symbole: siehe Seite 22

Zum Auflösen des Systems 2.24 nach  $x$  und  $y$  genügt die Bemerkung, dass von  $\bar{K}$  aus gesehen, der Drehwinkel  $-\Phi$  ist; somit gilt:

$$2.26 \quad \begin{aligned} \bar{x} \cos \Phi - \bar{y} \sin \Phi &= x \\ \bar{x} \sin \Phi + \bar{y} \cos \Phi &= y \end{aligned}$$

$$D_{-\Phi} \begin{pmatrix} \bar{x} \\ \bar{y} \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} x \\ y \end{pmatrix}$$

Es ist oft nützlich zu wissen, dass diese Beziehung mit

$$D_\Phi \begin{pmatrix} \bar{y} \\ \bar{x} \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} y \\ x \end{pmatrix}$$

äquivalent ist.

Beispiele:

$$\begin{array}{lll} \Phi = -120^\circ & \bar{x} = 3 & \bar{r} = 5 \\ & \bar{y} = -4 & \bar{\alpha} = -53.13^\circ \\ & r = 5 & x = 1.964 \\ & \alpha = 66.87^\circ & y = 4.598 \\ \\ \Phi = +120^\circ & \bar{y} = -4 & \bar{r} = 5 \\ & \bar{x} = 3 & \bar{\beta} = 143.130^\circ \\ & r = 5 & y = 4.598 \\ & \beta = 23.130^\circ & x = 1.964 \end{array}$$

### 2.3 Achsenspiegelung

Das Koordinatensystem  $K$  soll an einer Geraden gespiegelt werden, dadurch entsteht aus der  $x$ -Achse die  $\bar{x}$ -Achse (Fig. 2c). Diese Achsen sollen den Winkel  $\Phi$  einschliessen.

Ein Punkt  $P$

hat die Koordinaten

im System  $K$

$$x = r \cos \alpha$$

$$y = r \sin \alpha$$

im System  $\bar{K}$

$$\bar{x} = \bar{r} \cos \bar{\alpha}$$

$$\bar{y} = \bar{r} \sin \bar{\alpha}$$

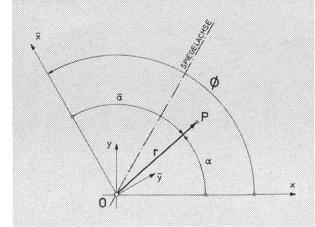


Fig. 2.c

Es gilt bei der Spiegelung:

$$2.31 \quad \begin{aligned} r &= \bar{r} \\ \Phi - \alpha &= \bar{\alpha} \end{aligned}$$

also ist

$$2.32 \quad \begin{aligned} r \cos (\Phi - \alpha) &= \bar{x} \\ r \sin (\Phi - \alpha) &= \bar{y} \end{aligned}$$

Folgende Zusammenstellung ist für Taschenrechner zweckmäßig:

$$2.33 \quad R-P \quad (y, x) P = (\alpha, r)$$

$$\text{Spiegelung} \quad \begin{aligned} r &= \bar{r} \\ \Phi - \alpha &= \bar{\alpha} \end{aligned}$$

$$P-R \quad (\bar{\alpha}, r) R = (\bar{y}, \bar{x})$$

Programm und Beispiel für die Spiegelung

**Φ: Winkel zwischen  $x$ - und  $\bar{x}$ -Achse**

$\Phi =$	120 ENTER↑
$y =$	-4 ENTER↑
$x =$	3
$r$	5.000 R-P
$\alpha$	-53.130 RDN
$\bar{\alpha} = \Phi - \alpha$	173.130
$r$	5.000 ***
$\bar{x} =$	-4.964 P-R
$\bar{y} =$	0.598 X<Y

Bedeutung der Symbole: siehe Seite 22

Die Festsetzung für  $\Phi$  in 2.2 gilt auch hier. Weil die beiden Systeme verschieden orientiert sind, hat jedoch  $\Phi$  für den Übergang von  $K$  zu  $\bar{K}$  und jenem von  $\bar{K}$  zu  $K$  je das gleiche Vorzeichen.

Analog wie in 2.2 können wir auch die Beziehung für die rechtwinkligen Koordinaten gewinnen; wir erhalten

$$2.34 \quad \begin{aligned} x \cos \Phi + y \sin \Phi &= \bar{x} \\ x \sin \Phi - y \cos \Phi &= \bar{y} \end{aligned}$$

Was symbolisch mit

$$S_\Phi \begin{pmatrix} x \\ y \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} \bar{x} \\ \bar{y} \end{pmatrix} \text{ worin } S_\Phi = \begin{pmatrix} \cos \Phi & \sin \Phi \\ \sin \Phi & -\cos \Phi \end{pmatrix}$$

geschrieben werden kann. Es gilt auch:

$$S_\Phi \begin{pmatrix} \bar{x} \\ \bar{y} \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} x \\ y \end{pmatrix}$$

Beispiel:

$$\Phi = 120^\circ \quad x = +4 \quad r = 5 \quad \alpha = -36.87^\circ$$

$$y = -3 \quad \bar{x} = -4.598$$

$$\bar{r} = 5 \quad \bar{y} = +1.964$$

**2.4 Beispiele**

Betrachtet man die vier wichtigsten Koordinatensysteme der Astronomie, so kann man feststellen, dass je zwei durch eine Drehung um eine Koordinatenachse oder eine Spiegelung ineinander übergeführt werden können. Die einführenden Betrachtungen haben wir in der  $x$ - $y$ -Ebene durchgeführt, im dreidimensionalen Raum ist dazu noch eine  $z$ -Achse mit positivem Ende nach vorn zu denken. Diese Achse ist auch Drehachse oder eine Gerade, welche in der Spiegelebene liegt. Durch eine geeignete zyklische Vertauschung gelten unsere Überlegungen auch für Drehungen bzw. Spiegelungen für die  $x$ - oder  $y$ -Achse. Dabei ist allerdings noch die Orientierung des Systems zu beachten (vgl. Fig. 2.d)

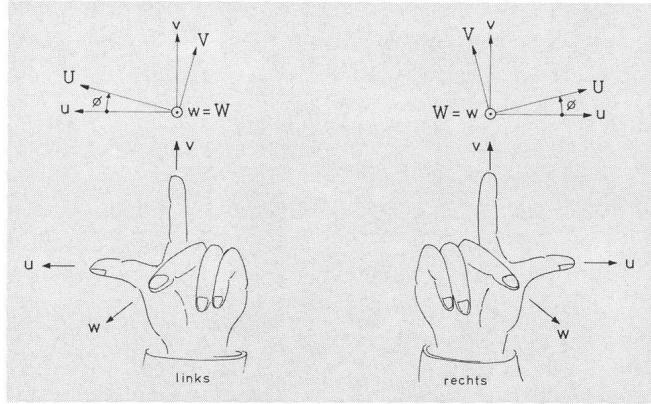


Fig. 2.d: Bestimmung der positiven Drehrichtung.

Ausgangssystem  $u \ v \ w$  Zielsystem  $U \ V \ W$

$u \ v \ w$  ist irgend eine *zyklische* Vertauschung von  $x \ y \ z$   
 $U \ V \ W$  ist dieselbe zyklische Vertauschung von  $X \ Y \ Z$

Die Achsen  $w$  und  $W$  sind identisch, also Drehachsen, beide nach vorn positiv gezählt (auf die Betrachter zukommend)

Der eingezeichnete Drehwinkel  $\Phi$  ist je positiv.

Drehung Spiegelung

$$D_\Phi \begin{pmatrix} u \\ v \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} U \\ V \end{pmatrix} \quad S_\Phi \begin{pmatrix} u \\ v \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} U \\ V \end{pmatrix}$$

$$\begin{aligned} u \cos \Phi + v \sin \Phi &= U \\ -u \sin \Phi + v \cos \Phi &= V \end{aligned} \quad \begin{aligned} u \cos \Phi + v \sin \Phi &= U \\ u \sin \Phi - v \cos \Phi &= V \end{aligned}$$

2.41

$$(v, u) P = (\alpha, r) \quad (v, u) P = (\alpha, r)$$

$$\alpha - \Phi = \bar{\alpha} \quad \Phi - \alpha = \bar{\alpha}$$

$$(\bar{\alpha}, r) R = (V, U) \quad (\bar{\alpha}, r) R = (V, U)$$

**B 1. Systeme des Äquators**

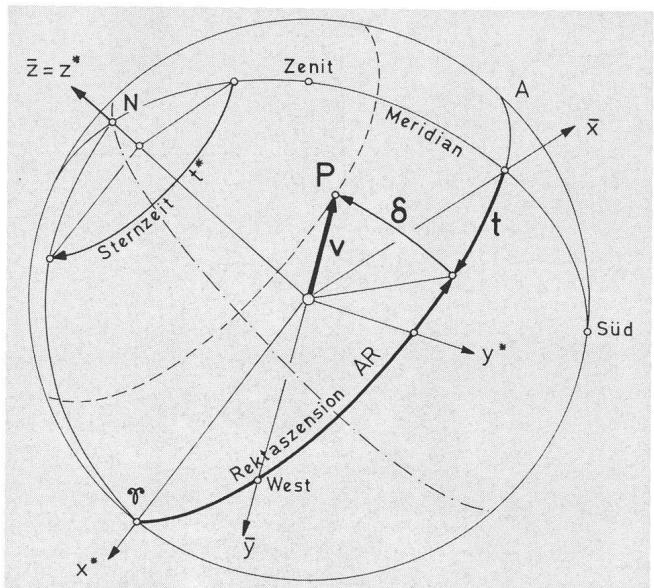


Fig. 2.e

Nur bei den beiden Äquatorsystemen sind die Polarkoordinaten der Umwandlung angepasst und die Spiegelung kann direkt mit der Beziehung

$$2.42 \quad AR = t^* - t$$

erfolgen. (Fig. 2e und 2f)

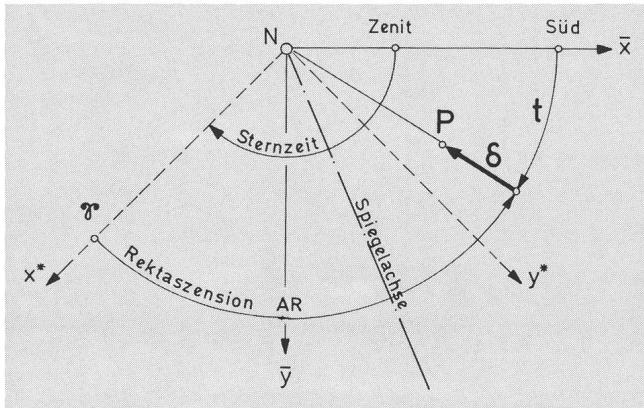


Fig. 2.f

Die Erdrotation ist so regelmässig, dass man sie bis 1958 zur Definition der Sekunde benutzte. Erst mit Quarz- und Atomuhren konnte man Unregelmässigkeiten der Erdrotation feststellen. Für die meisten praktischen Zwecke kann sie aber heute noch als gleichförmig betrachtet werden. Deshalb eignen sich die Systeme des Äquators besonders gut für Probleme, in denen die Zeit eine Rolle spielt.

### B 2. Systeme des Ortsäquators und des Horizontes

Die beiden linksorientierten Systeme des Ortsäquators und des Horizontes haben eine gemeinsame  $y$ -Achse. Das Ortsäquatorsystem sei unser Ausgangssystem: dieses geht bei einer Drehung mit dem Winkel  $\Phi = 90^\circ - \varphi$  (von der  $\bar{z}$ - zur  $z$ -Achse gemessen) in das Horizontsystem über. Symbolisch geschrieben:

$$2.43 \quad D_\Phi \begin{pmatrix} \bar{z} \\ \bar{x} \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} z \\ x \end{pmatrix}, \bar{y} = y$$

Diese Methode kann auch angewandt werden, wenn es gilt, von einem Vektor  $v$ , der durch seine Komponenten  $\bar{v}_1$ ,  $\bar{v}_2$ ,  $\bar{v}_3$  bezüglich des Ortsäquatorsystems gegeben ist, die Komponenten  $v_1$ ,  $v_2$ ,  $v_3$  im Horizontsystem zu bestimmen:

$$2.44 \quad D_\Phi \begin{pmatrix} \bar{v}_3 \\ \bar{v}_1 \end{pmatrix} = \begin{pmatrix} v_3 \\ v_1 \end{pmatrix}, \bar{v}_2 = v_2$$

ausgeschrieben:

$$\begin{aligned} \bar{v}_3 \cos \Phi + \bar{v}_1 \sin \Phi &= v_3 \\ -\bar{v}_3 \sin \Phi + \bar{v}_1 \cos \Phi &= v_1 \\ \bar{v}_2 &= v_2 \end{aligned}$$

num. Beispiel und Fig. 2.g

$$\begin{aligned} \varphi &= -60^\circ, \Phi = 150^\circ \\ \bar{v}_3 &= -6, \bar{v}_1 = -2, \bar{v}_2 = 3 \\ v_3 &= 4.20, v_1 = 4.73, v_2 = 3 \end{aligned}$$

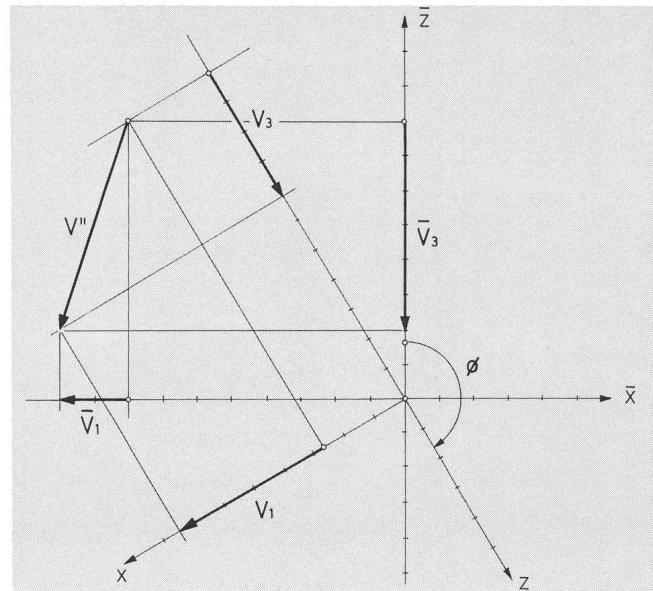


Fig. 2.g:  $v''$  ist der Aufriss des Vektors  $v$ . Der Vektor  $v$  hat eine Komponente  $v_2$ , die bei einem rechtsorientierten Koordinatensystem nach hinten positiv gezählt würde; diese Komponente bleibt bei der Drehung unverändert. Die Figur entspricht dem numerischen Beispiel.

Sind die Polarkoordinaten  $t$ ,  $\delta$ ,  $r$  gegeben (Fig. 2.h), so müssen diese zuerst in rechtwinklige  $(\bar{x}, \bar{y}, \bar{z})$  umgewandelt, nachher die Drehung ausgeführt und schliesslich  $(x, y, z)$  in Polarkoordinaten  $a$ ,  $h$ ,  $r$  zurückverwandelt werden.

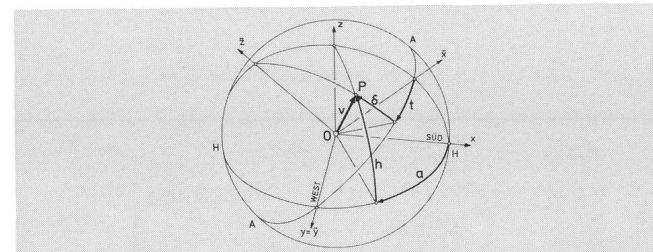


Fig. 2.h

Dies ist die einfachste und zuverlässigste Methode, um mit einem entsprechenden Taschenrechner das System:

$$2.45 \quad \begin{aligned} \cos \Phi \sin \delta + \sin \Phi \cos \delta \cos t &= \sin h \\ -\sin \Phi \sin \delta + \cos \Phi \cos \delta \cos t &= \cos h \cos a \\ \cos \delta \sin t &= \cos h \sin a \end{aligned}$$

zu lösen. Nach den im ORION 164 S. 36–38 gegebenen Hinweisen sind die Werte  $\Phi$ ,  $t$ ,  $\delta$ ,  $r$  einzugeben und nach 19 Programmschritten erscheint das Resultat  $a$ ,  $h$ ,  $r$ , dabei werden ausser den vier Stackregistern keine Speicher belegt.

Die gleichen Programmschritte leisten den Übergang von  $-\Phi$ ,  $a$ ,  $h$ ,  $r$  nach  $t$ ,  $\delta$ ,  $r$

num. Beispiele:

$$\varphi = -60^\circ, \Phi = -150^\circ \quad a = 100^\circ \quad h = 20^\circ \quad r = 8$$

$$t = 71.351^\circ \quad \delta = -12.393^\circ \quad r = 8$$

$$\Phi = 150^\circ \quad t = 100^\circ \quad \delta = -20^\circ \quad r = 4$$

$$a = 71.351 \quad h = 12.393 \quad r = 4$$

vgl. S. 22 bzw. S. 23





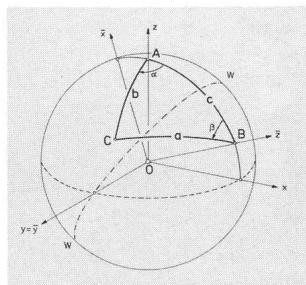


Fig. 2k: A B C: Ecken des sphärischen Dreiecks.  
w-w: Schnitt der winkelhalbierenden Ebene mit der Kugel. System K ist spiegelbildlich zum System  $\bar{K}$  bezüglich der Ebene w-w.

#### B 6. Programm und Beispiel für TI-Rechner<sup>1)</sup>

TI (Texas Instruments) Taschenrechner besitzen folgende Befehle, deren Kenntnis für die angeführten Programme nützlich sind:

<b>X.T</b>	Austausch der Inhalte des X- und des T-Registers
<b>EXC</b> n	Austausch der Inhalte des X- und des Registers n
<b>RCL</b> n	Aufruf des Inhalts des Registers n in das Register X
<b>P/R</b>	«to rectangular»
	r in T a in X
<b>IP/R</b>	«to polar»
	x in T y in X
	r in T a in X

### Spiegelung an Ebene durch y-Achse (sphärisches Dreieck)

<b>c</b> =	70. ENTERT	<b>Eingabe</b>
<b>α</b> =	110. ENTERT	
<b>b</b> =	130. ENTERT	
<b>r</b> =	7.	
	XEQ "DR"	
<b>z</b> = $r \cos b$	01-LBL "DR" FIX 3 P-R -4.500 ** *	<b>polare zu rechtwinklige Koordinaten</b>
<b>q</b> = $r \sin b$	5.362 ** *	
<b>x</b> = $r \sin b \cos \alpha$	-1.834 ** *	
<b>y</b> = $r \sin b \sin \alpha$	5.039 ** *	<b>Ordnen des Stack</b>
<b>z</b>	X<>Y	
<b>q'</b>	-4.500 ** *	
<b>α'</b>	4.859 ** *	<b>Spiegelung</b>
<b>ᾱ</b> = $c - \alpha'$	-157.824 *** -	<b>c Winkel zwischen z- und <math>\bar{z}</math>-Achse</b>
<b>q̄'</b>	227.824 *** R↑	
<b>z̄</b> = $r \cos \alpha$	4.859 ** *	<b>Ordnen</b>
<b>x̄</b> = $r \sin \alpha \cos \beta$	P-R -3.262 ** *	<b>rechtwinklige zu polare Koordinaten</b>
<b>q̄</b> = $r \sin \alpha$	P-TN 6.193 ** *	
<b>z̄</b> = $r \cos \alpha$	R↑ -3.262 ** *	<b>Ausgabe</b>
<b>r</b> =	R-P 7.000 ** *	
<b>α</b> =	R-TN 117.778 *** X<>Y	
<b>β</b> =	125.550 *** END	

<b>c</b> =	70.	STO 0	<b>Eingabe</b>
<b>α</b> =	70.000	STO 1	
<b>b</b> =	110.000	XIT	
<b>r</b> =	130.	XIT	
<b>q</b> = $r \sin b$	5.362	P/R	<b>polare zu rehtwinklige Koordinaten</b>
<b>z</b> = $r \cos b$	5.362311102 -4.500 -4.499513268	EXC 1	
<b>y</b> = $r \sin b \sin \alpha$	110.000 110. 5.039 5.039 5.039	P/R	
<b>z</b>	-4.500 -4.499513268 -1.834 -1.834 -202.1759926 -202.1759926	XIT	<b>Ordnen</b>
<b>x</b> = $r \sin b \cos \alpha$	-1.834 -1.834 202.176 202.176 -202.1759926 -202.1759926	IP/R	<b>Spiegelung</b>
<b>α'</b>	-157.824 -157.824 -3.601 -3.601 -3.262 -3.262	+ RCL 0	
<b>- α'</b>	227.824 227.824 125.550 125.550 125.550 125.550		<b>Ordnen</b>
<b>c</b>	70.000 70. -132.176 -132.176 -3.601 -3.601 -3.262 -3.262	=	
<b>ᾱ</b> = $c - \alpha'$	-157.824 -157.824 -3.601 -3.601 -3.262 -3.262	P/R	
<b>z̄</b> = $r \cos \alpha$	-3.262 -3.262 6.193 6.193 117.778	XIT	<b>rehtwinklige zu polare Koordinaten</b>
<b>ȳ</b> = $r \sin \alpha \sin \beta$	5.039 5.039 125.550 125.550 125.550	IP/R	
<b>β</b> =	125.550 125.550 125.550 125.550 117.778	EXC 1	
<b>z̄</b>	-3.262 -3.262 6.193 6.193 117.778	XIT	
<b>q̄</b> = $r \sin \alpha$	6.193 6.193 117.778	IP/R	
<b>α</b> =	117.778		

<sup>1)</sup> In freundlicher Weise mitgeteilt von Herrn Pierre Weber, 8704 Herrliberg Postfach.